







## ZURIGO

Tra le Alpi e il lago, la città offre un mix unico di **avventura, piacere, natura e cultura**. Zurigo ha certamente molto da offrire: un'attiva scena culturale con oltre 50 musei e più di 100 gallerie, alberghi e ristoranti di alto livello, un paradiso dello shopping con marchi internazionali e marchi **urbani zurighesi**, nonché una vivace vita notturna. Inoltre, nel cuore della città si trovano numerosi stabilimenti balneari sul lago e sul fiume, mentre la vicina campagna collinare e verde è perfetta per le passeggiate. Zurigo è una località leader nel campo della conoscenza e degli affari, molto apprezzata per la sua buona accessibilità e le eccellenti infrastrutture.





## **HOTEL RENAISSANCE ZURICH TOWER HOTEL, 5\***

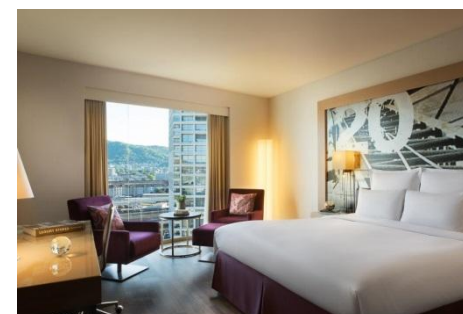
Turbinenstrasse 20, Zurigo

[Scopri di più cliccando qui](#)

Questo elegante albergo 5\* è ospitato all'interno della Mobimo Tower nel quartiere più alla moda di Zurigo, a pochi passi da numerose sedi aziendali e da rinomati locali notturni come il Moods im Shiffbau, il Komplex457 e l'Hive. A 500 metri si trova la stazione di Hardbrücke che collega in pochissimi minuti alla stazione centrale di Zurigo. L'albergo dispone di: palestra, sauna, bagno di vapore con vista panoramica sulla città, ristorante Steakhouse e bar che serve drink e snack. Le camere arredate con gusto raffinato sono dotate di servizi privati, aria condizionata, vetrate con vista panoramica, TV a schermo piatto, docking station per iPod e set per la preparazione di tè e caffè.

Check in a partire dalle ore 15

Check out entro le ore 12







## CENA DI GALA

27 settembre

### RESTAURANT HAUS ZUM RÜDEN

Limmatquai 42, Zurigo

[Scopri di più cliccando qui](#)

Il Ristorante Gotischer Saal nella Zunfthaus zum Rüden è unico nel suo genere e offre la cornice ideale per un'esperienza gastronomica in un ambiente storico. L'edificio è sotto tutela monumentale e alcuni dei suoi elementi sono originari del XIV secolo.

Il contesto storico, insieme alla posizione centrale vicino alla Bahnhofstrasse e alla Paradeplatz con vista sul fiume Limmat, rendono questo ristorante il luogo perfetto per una cena indimenticabile.







---

## ZÜRICH CARD

Inclusa nel pacchetto viaggio

La Zürich Card nella variante 72 ore offre: viaggio illimitato in seconda classe in tram, autobus, treno, battello e funivia nella città di Zurigo e nella regione circostante (zone 110, 111, 121, 121, 140, 150, 154 e 155), il supplemento notte deve essere acquistato separatamente per i viaggi sulla rete notturna (a partire dall'una il venerdì e il sabato); ingresso gratuito o ridotto alla maggior parte dei musei di Zurigo; sconto dal 10 al 20% in diversi negozi locali; gustosa sorpresa in ristoranti selezionati; 50% di sconto sui giri pubblici della città organizzati da Zurigo Turismo; molti altri sconti su diverse attività culturali e per il tempo libero.



## ATTIVITÀ POSSIBILI

Non incluse nel pacchetto viaggio

- KUNSTHAUS ZÜRICH

Dove: Heimplatz 1, Zurigo

Apertura: Martedì e da venerdì a domenica 10:00 – 18:00 // Mercoledì e giovedì 10:00 – 20:00

Zurich Card: ingresso ridotto alla collezione e alle mostre temporanee

[Scopri di più cliccando qui](#)

Questo museo ospita la collezione di arte moderna più importante di Zurigo e interessanti mostre temporanee. Oltre ai capolavori di Alberto Giacometti, il museo ospita la più grande collezione di Munch fuori dalla Norvegia e nomi importanti come Picasso, Monet, Chagall e altri famosi rappresentanti dell'espressionismo.

- FIFA WORLD FOOTBALL MUSEUM

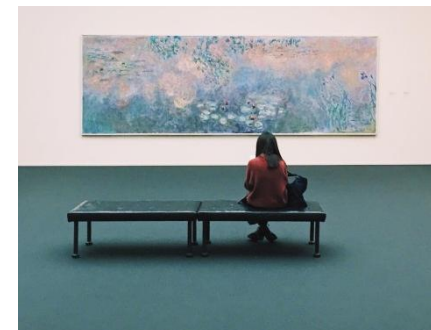
Dove: Seestrasse 27, Zurigo

Apertura: da martedì a domenica 10:00 – 18:00

Zurich Card: 30% di riduzione

[Scopri di più cliccando qui](#)

Disposto su tre piani e con una superficie di quasi 3'000 m2, questo museo presenta tutte le sfaccettature del mondo del calcio. Oltre alla storia della FIFA e dei mondiali di calcio, il museo ospita una mostra interattiva ed espone più di 1000 oggetti esclusivi come le maglie delle nazionali di tutti i membri FIFA.



---

## ATTIVITÀ POSSIBILI

Non incluse nel pacchetto viaggio

- VISITA LIBERA ALLA SALA GIACOMETTI

Dove: entrata della stazione di polizia, Bahnhofquai, Zurigo

Apertura: tutti i giorni dalle 09:00 alle 11:00 e dalle 14:00 alle 16:00 (all'entrata è necessario lasciare un documento d'identità) - Ingresso libero

[Scopri di più cliccando qui](#)

La Sala Giacometti nell'Amtshaus I è la più bella entrata di una stazione di polizia in tutto il mondo. Per via degli innumerevoli decori floreali, questa sala viene affettuosamente chiamata «Blüemlihalle» (nome in svizzero tedesco che sta per «sala dei fiorellini»).

- LE VETRATE DI CHAGALL NELLA FRAUMÜNSTER

Dove: Stadthausquai, Zurigo

Apertura: tutti i giorni dalle 10:00 alle 18:00

Ingresso: CHF 5.-

[Scopri di più cliccando qui](#)

Marc Chagall realizzò un ciclo di cinque vetrate e un rosone per la Chiesa di Fraumünster. Oggi sono famose in tutto il mondo e ammaliano il pubblico.





---

## ATTIVITÀ POSSIBILI

Non incluse nel pacchetto viaggio

- ESCURSIONE ALLE CASCATE DEL RENO

Come arrivare: in treno (fermata per sponda nord: Neuhasuen Rheinfall // fermata per sponda sud: Schloss Laufen am Rhein). [Orari del treno](#).

Ingresso: sponda nord gratuito / sponda sud CHF 5.-

[Scopri di più cliccando qui](#)

Alla scoperta delle cascate più grandi d'Europa. Situate a Sciaffusa, le cascate del Reno offrono uno spettacolo grandioso. Con un'ampiezza di 150 metri e un'altezza di 23 metri, d'estate si infrangono sulle rocce 600m<sup>3</sup> di acqua al secondo.

Dal castello di Laufen (sponda sud), un sentiero con ascensori conduce alle piattaforme panoramiche che consentono di accedere senza barriere architettoniche allo spettacolo offerto dalle cascate.

L'ingresso dalla sponda nord è gratuito mentre dalla sponda sud ha un costo di CHF 5.- per persona (incluso ingresso al Castello di Laufen).



---

## PROPOSTE RISTORATIVE – Nelle vicinanze dell'albergo

Non incluse nel pacchetto viaggio

- CLOUDS BAR & BISTRO

Dove: Maagplatz 5, Zurigo (6 minuti a piedi dall'albergo)

Fascia di prezzo: \$\$\$

Apertura: da martedì a giovedì 16:00 – 24:00 (cucina aperta fino alle 22:00) , venerdì e sabato 16:00 – 02:00 (cucina aperta fino alle 22:30)

[Scopri di più cliccando qui](#)

Situato al 35° piano della Prime Tower, non offre soltanto una vista strepitosa ma anche una selezione di bevande e cibi di altissima qualità preparati nella cucina a vista.

- BRISKET SOUTHERN BBQ & BAR

Dove: Pfingstweidstrasse 6, Zurigo (6 minuti a piedi dall'albergo)

Fascia di prezzo: \$\$

Apertura: da martedì a giovedì 18:00 – 22:00, venerdì e sabato 18:00 – 22:30

[Scopri di più cliccando qui](#)

Il sogno americano nel cuore di Zürich-West, il menu ruota attorno alla carne in tutte le sue sfumature, «brisket», «Pulled Pork», «Pork Belly e «Chicken Wings» sono solo alcune delle specialità.



---

## PROPOSTE RISTORATIVE – Centro città e quartiere storico

Non incluse nel pacchetto viaggio

- KRONENHALLE

Dove: Rämistrasse 4, Zurigo

Fascia di prezzo: \$\$\$

Apertura: Tutti i giorni dalle 12:00 alle 24:00

[Scopri di più cliccando qui](#)

Leggendario ristorante dove si pasteggia al cospetto di opere originali di Chagall, Picasso e Mirò. In una ambiente elegante e raffinato si servono piatti ispirati alla cucina francese e specialità svizzere.

- HILTL

Dove: Sihlstrasse 28, Zurigo

Fascia di prezzo: \$\$

Apertura: tutti i giorni fino alle 24:00

[Scopri di più cliccando qui](#)

Il primo ristorante vegetariano del mondo! Si possono trovare specialità à la carte ma anche l'amato e conosciuto Hiltl Buffet, che dà la possibilità di scegliere tra oltre 100 prelibatezze fatte in casa, succhi di frutta freschi e spremute.





---

## PROPOSTE RISTORATIVE – Centro città e quartiere storico

Non incluse nel pacchetto viaggio

- STERNEN GRILL

Dove: Theaterstrasse 22, Zurigo

Fascia di prezzo: \$/\$\$

Apertura: Tutti i giorni fino alle 23:00 (cucina aperta fino alle 22:00)

[Scopri di più cliccando qui](#)

La gente fa la coda sino in strada per potersi accaparrare una salsiccia grigliata con senape piccante e «Bürli», un croccante panino. Al piano superiore è possibile gustare questo o altri piatti nel ristorante con vista sulla città.

- ZEUGHAUSKELLER

Dove: Bahnhofstrasse 28, Zurigo

Fascia di prezzo: \$\$

Apertura: tutti i giorni dalle 11:30 alle 23:00

[Scopri di più cliccando qui](#)

Aperto nel 1487, questo ristorante è parte integrante della città. In un ambiente rustico vengono servite specialità svizzere come lo sminuzzato alla zurighese e la «spada del sindaco», una paillard di vitello avvolta sulla lama di una spada.



---

## PROPOSTE RISTORATIVE – Centro città e quartiere storico

Non incluse nel pacchetto viaggio

- OEPFELCHAMMER – nelle vicinanze dell'Università di Zurigo

Dove: Rindermarkt 12, Zurigo

Fascia di prezzo: \$\$

Apertura: da martedì a venerdì dalle 12:00 alle 24:00, venerdì dalle 16:00 alle 24:00

[Scopri di più cliccando qui](#)

Nel cuore del centro storico di Zurigo si trova l'enoteca più antica della città e conservata esattamente come un tempo. In un ambiente rustico e originale si possono assaporare piatti tipici svizzeri e vini eccellenti.

- ECHO

Dove: Neumühlequai 42, Zurigo

Fascia di prezzo: \$\$

Apertura: tutti i giorni dalle 18:00 alle 22:30

[Scopri di più cliccando qui](#)

Con le sue numerose prelibatezze tradizionali, tra cui la famosa fondue al formaggio, questo ristorante rappresenta al meglio la cucina elvetica preparata secondo le ricette originali.







---

## IL PROGRAMMA

### Giovedì 26 settembre

#### H. 16.30-17.30

##### I Incontro di lavoro

Agenzia Axa-Winthertur - Generalagentur Marcel Rothen,  
Brandschenkestrasse, 18

→ Ritrovo alle ore 15.50 nella hall dell'hotel; raggiungeremo insieme l'agenzia con il tram numero 8 (20 minuti di trasferimento di cui 800 metri a piedi)

#### H. 18.30-19.30

##### II Incontro di lavoro

Helmut Heiss prof. di Diritto privato, Diritto comparato e Diritto internazionale  
dell'Università di Zurigo

Università di Zurigo, Rämistrasse 71, aula KOL-E-13

→ Dall'agenzia raggiungeremo l'Università con il tram numero 6 (21 minuti di trasferimento di cui 500 metri a piedi)

##### Cena libera

Per chi desidera fermarsi direttamente in zona università per la cena, il ristorante  
OEPFELCHAMMER (pag. 16) dista 8 minuti a piedi

### Venerdì 27 settembre

#### H. 9.30-12

##### III Incontro di lavoro

Swiss Re

Centre for Global Dialogue, Gheistrasse 37, 8803 Rüschlikon

→ Ritrovo ore 08.50 nella hall dell'hotel, ore 9 partenza del pullman (30 minuti di trasferimento)



---

## Venerdì 27 settembre (continua)

### H. 12-13

#### Light lunch

*Ospiti di Swiss Re*

### H. 14-16

#### IV Incontro di lavoro

*Zürich con:*

*Juan Beer (Responsabile Ufficio di Zurigo), Thomas Steiger (Head of Agents Distribution) e Robert Gremli (Head of Brokers & Partnerships)*

Zürich Versicherungs-Gesellschaft AG, Hagenholzstrasse 60 (Auditorium)

→ Partiremo alle ore 13.15 dalla sede di Swiss Re per raggiungere Zürich (35 minuti di trasferimento in pullman). Al termine dell'incontro rientreremo in hotel in pullman

### H. 20-23

#### Cena di gala

*Restaurant Haus Zum Rüden*

Limmatquai, 42

→ Ritrovo nella hall dell'hotel alle ore 19.20: raggiungeremo il ristorante in pullman e rientreremo in hotel sempre in pullman per le 23.30

## Sabato 28 settembre

### H. 12-14.30

#### Lunch e debriefing

*Ristorante Hotel St. Gotthard*

Bahnhofstrasse, 87

→ Ritrovo alle ore 11.30 nella hall dell'hotel; raggiungeremo insieme il ristorante con il tram numero 4 (17 minuti di trasferimento di cui 400 metri a piedi)

### H. 15-17

#### Visita turistica della città

→ Partenza ore 15 dalla stazione centrale di Zurigo di fronte all'Ufficio del Turismo

